РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/894 НА КОМИСИЯТА

от 7 юни 2022 година

за започване на разследване във връзка с евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141 върху вноса на някои съединителни елементи за челно заваряване, от неръждаема стомана, за тръбопроводи, завършени или не, с произход от Китайската народна република, чрез внос на някои съединителни елементи за челно заваряване, от неръждаема стомана, за тръбопроводи, завършени или не, изпращани от Малайзия, независимо дали са декларирани с произход от Малайзия, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]), и по-специално член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от него,

след като информира държавите членки,

като има предвид, че:

А. **ИСКАНЕ**

(1) Европейската комисия („Комисията“) получи искане в съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 („основния регламент“) за разследване на евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на някои съединителни елементи за челно заваряване, от неръждаема стомана, за тръбопроводи, завършени или не, с произход от Китайската народна република, чрез внос, изпращан от Малайзия, независимо дали е деклариран с произход от Малайзия, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос.

(2) Искането е подадено на 25 април 2022 г. от Комитета за защита на отрасъла на съединителните елементи за челно заваряване от неръждаема стомана на Европейския съюз („заявителя“).

Б. **ПРОДУКТ**

(3) Продуктът, разглеждан във връзка с евентуалното заобикаляне, е съединителни елементи за челно заваряване, за тръбопроводи, от аустенитна неръждаема стомана от класове, съответстващи на AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 и 321H, както и еквивалентите им в другите норми, с най-голям външен диаметър не повече от 406,4 mm и дебелина на стената до 16 mm, със средна грапавост (Ra) на вътрешната повърхност не по-малка от 0,8 микрометра, без фланци, завършени или не, класирани към датата на влизане в сила на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141 на Комисията ([2]) в кодове по КН ex 7307 23 10 и ex 7307 23 90 (кодове по ТАРИК 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15, 7307 23 90 25) и с произход от Китайската народна република (КНР) („разглежданият продукт“). Това е продуктът, по отношение на който се прилагат мерките, които са в сила понастоящем.

(4) Продуктът, предмет на разследването, е същият като определения в предходното съображение, но изпращан от Малайзия, независимо дали е деклариран с произход от Малайзия, и понастоящем класиран в същите кодове по КН като разглеждания продукт (кодове по ТАРИК 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40) („продуктът, предмет на разследването“).

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141 на Комисията от 26 януари 2017 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои съединителни елементи за челно заваряване, от неръждаема стомана, за тръбопроводи, завършени или не, с произход от Китайската народна република и Тайван (ОВ L 22, 27.1.2017 г., стр. 14).

В. **СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ**

(5) Действащите понастоящем мерки, които евентуално се заобикалят, са антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141 („съществуващите мерки“). На 26 януари 2022 г. Комисията започна преглед с оглед изтичане на срока на действие на съществуващите мерки в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент, като публикува известие в *Официален вестник на Европейския съюз* ([3]).

Г. **ОСНОВАНИЯ**

(6) Искането съдържа достатъчно доказателства за това, че съществуващите антидъмпингови мерки върху вноса на разглеждания продукт се заобикалят чрез вноса на продукта, предмет на разследването.

(7) Доказателствата в искането показват, че след налагането на мерките по отношение на разглеждания продукт е настъпила промяна в модела на търговия, включваща износ от КНР и Малайзия за Съюза. Предоставените в искането данни за вноса показват значителна промяна в модела на търговия след налагането на мерките по отношение на разглеждания продукт, включваща износ от КНР и Малайзия за Съюза. Износът на разглеждания продукт от КНР за ЕС е намалял, докато в същото време китайският износ на продукта, предмет на разследването, за Малайзия се е увеличил, като малайзийският износ за ЕС е нараснал значително след налагането на мерките на 26 януари 2017 г. Изглежда, че за тази промяна няма друго достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на мерките. Според представените от заявителя доказателства промяната изглежда произтича от претоварването на разглеждания продукт с произход от КНР през Малайзия за Съюза. Освен това заявителят посочи, че действителното производство на продукта, предмет на разследването, в Малайзия е ограничено само до двама производители, чийто комбиниран износ за Съюза постоянно е бил много по-малък от обемите на продукта, предмет на разследването, изнасяни от Малайзия за Съюза след налагането на мерките по отношение на разглеждания продукт. Заявителят представи доказателства, които пораждат съмнения във връзка със съществуването на действителни производствени съоръжения на китайски дружества в Малайзия. Освен това заявителят представи доказателства, че китайските производители открито предлагат да променят произхода на разглеждания продукт, така че от китайски той да стане малайзийски.

(8) Също така от доказателствата е видно, че поради описаната по-горе практика коригиращият ефект на съществуващите антидъмпингови мерки, прилагани по отношение на разглеждания продукт, намалява както в количествен, така и в ценови аспект. Изглежда, че значителен обем внос на продукта, предмет на разследването, е навлязъл на пазара на ЕС. Освен това са налице достатъчно доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на разследването, се извършва на цени, по-ниски от непричиняващата вреда цена, определена при разследването, което доведе до налагането на съществуващите мерки.

(9) На последно място, от доказателствата е видно, че цените на продукта, предмет на разследването, са дъмпингови по отношение на установената преди това нормална стойност за разглеждания продукт.

(10) Ако в хода на разследването бъдат установени практики на заобикаляне, попадащи в обхвата на член 13 от основния регламент, но различни от описаните по-горе, тези практики също могат да бъдат предмет на разследването.

Д. **ПРОЦЕДУРА**

(11) Предвид гореизложеното Комисията направи заключението, че съществуват достатъчно доказателства, които дават основание да се започне разследване в съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент и да се въведе регистрационен режим за вноса на продукта, предмет на разследването, в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.

(12) За да получи необходимата за това разследване информация, всички заинтересовани страни следва да се свържат своевременно с Комисията преди изтичането на срока, определен в член 3, параграф 2 от настоящия регламент, Срокът, определен в член 3, параграф 2 от настоящия регламент, се прилага за всички заинтересовани страни. Ако е необходимо, информация може да бъде поискана и от промишлеността на Съюза.

(13) Съответните органи в Малайзия и КНР ще бъдат уведомени за започването на разследването.

([3]) ОВ C 40, 26.1.2022 г., стр. 1.

а) **Събиране на информация и провеждане на изслушвания**

(14) Всички заинтересовани страни, включително промишлеността на Съюза, вносителите и всички съответни сдружения, се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа, при условие че тези изявления бъдат направени в срока, определен в член 3, параграф 2. Освен това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при условие че те отправят писмено искане, от което да е видно, че са налице конкретни причини, поради които следва да бъдат изслушани.

б) **Искания за освобождавания**

(15) В съответствие с член 13, параграф 4 от основния регламент вносът на продукта, предмет на разследването, може да бъде освободен от мерки, ако вносът не представлява заобикаляне.

(16) Тъй като евентуалното заобикаляне се осъществява извън Съюза, на производителите на продукта, предмет на разследването, в Малайзия може да бъде предоставено освобождаване в съответствие с член 13, параграф 4 от основния регламент, ако те могат да докажат, че не участват в действия по заобикаляне, определени в член 13, параграфи 1 и 2 от основния регламент. Производителите, които искат да получат освобождаване, следва да заявят интереса си в срока, посочен в член 3, параграф 1 от настоящия регламент. Копия от въпросника за производителите износители в КНР, формуляра за освобождаване (въпросника към него) за производители износители в Малайзия и въпросниците за вносителите в Съюза са на разположение в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2606. Въпросниците трябва да се представят в срока, посочен в член 3, параграф 2 от настоящия регламент.

Е. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(17) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент за вноса на продукта, предмет на разследването, се въвежда регистрационен режим, за да се гарантира, че ако в резултат на разследването бъде констатирано заобикаляне, може да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер, които не надвишават остатъчното мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141, от датата на въвеждане на регистрационния режим за този внос.

Ж. **СРОКОВЕ**

(18) В интерес на доброто административно управление следва да се определят срокове, в рамките на които:

— заинтересованите страни могат да заявят своя интерес пред Комисията, да представят попълнени въпросници, да изложат становищата си в писмена форма или всяка друга информация, която да бъде взета предвид по време на разследването,

— производителите в Малайзия могат да поискат освобождаване от регистрационния режим по отношение на вноса или от мерките,

— заинтересованите страни могат да отправят писмено искане за изслушване от Комисията.

(19) Обръща се внимание на обстоятелството, че упражняването на процедурните права, установени в основния регламент, зависи от това дали страните са заявили своя интерес в сроковете, определени в член 3 от настоящия регламент.

З. **НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ**

(20) Ако заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, констатациите, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(21) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(22) Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това констатациите се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

И. **ГРАФИК НА РАЗСЛЕДВАНЕТО**

(23) В съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент разследването ще бъде приключено в срок от девет месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Й. **ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

(24) Всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се обработват в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([4]).

(25) Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/.

К. **СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗСЛУШВАНИЯТА**

(26) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правото на защита на заинтересованите страни и на трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

(27) Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата (ите) страна(и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

(28) Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. По принцип посочените в член 3, параграф 3 от настоящия регламент срокове за искане за изслушване от службите на Комисията се прилагат *mutatis mutandis* за исканията за изслушване от служителя по изслушванията. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

(29) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Започва се разследване в съответствие с член 13, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036, за да се установи дали с вноса на съединителни елементи за челно заваряване, за тръбопроводи, от аустенитна неръждаема стомана от класове, съответстващи на AISI 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 и 321H, както и еквивалентите им в другите норми, с най-голям външен диаметър не повече от 406,4 mm и дебелина на стената до 16 mm, със средна грапавост (Ra) на вътрешната повърхност не по-малка от 0,8 микрометра, без фланци, завършени или не, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7307 23 10 и ex 7307 23 90, изпращани от Малайзия, независимо дали са декларирани с произход от Малайзия (кодове по ТАРИК 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40), се заобикалят мерките, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/141.

([4]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Член 2

1. В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 митническите органи на държавите членки предприемат необходимите мерки за въвеждане на регистрационен режим за посочения в член 1 от настоящия регламент внос.

2. Срокът на действие на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Комисията може да възложи на митническите органи да прекратят регистрационния режим за вноса на продукти, извършен от износители/производители, които са подали искане за освобождаване от регистрационен режим и за които е констатирано, че отговарят на условията за предоставяне на освобождаване.

Член 3

1. Заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, като се свържат с Комисията в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

2. За да бъдат взети под внимание становищата им по време на разследването, заинтересованите страни трябва да ги представят в писмена форма и да подадат попълнения въпросник, исканията за освобождаване или всяка друга информация в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз,* освен ако е посочено друго.

3. Заинтересованите страни също така могат да поискат да бъдат изслушани от Комисията в рамките на същия 37-дневен срок. Исканията за изслушване, отнасящи се до етапа на започване на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано.

4. Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

5. Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящия регламент, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават със „*Sensitive*“ ([5]). Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за разглеждане на поверителна основа.

6. В съответствие с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 от страните, предоставящи обозначена със „*Sensitive*“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „*For inspection by interested parties*“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

7. Ако предоставилата поверителна информация страна не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме с необходимия формат и качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

8. Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания, включително искания да бъдат регистрирани като заинтересовани страни, сканирани пълномощни и удостоверения, чрез електронната платформа TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI).

За достъп до електронната платформа TRON.tdi заинтересованите страни трябва да имат профил в EU login. Пълни инструкции за начина на регистриране и на използване на електронната платформа TRON.tdi са на разположение на следния адрес: https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

([5]) Документ, който е обозначен със „*Sensitive*“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf.

Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

Електронна поща: TRADE-R777-SSTPF-MALAYSIA@ec.europa.eu

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 7 юни 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN